

NOTE: THIS FORM IS FOR INFORMATIONAL PURPOSES ONLY. DO NOT COMPLETE THIS FORM FOR FILING. USE THE ENGLISH VERSION OF THE AOC-CVM-906M INSTEAD.

LƯU Ý: MẪU NÀY CHỈ SỬ DỤNG VỚI MỤC ĐÍCH THAM KHẢO THÔNG TIN. KHÔNG ĐIỀN VÀ NỘP MẪU NÀY. SỬ DỤNG MẪU AOC-CVM-906M BẰNG TIẾNG ANH ĐỂ THAY THẾ.

**STATE OF NORTH CAROLINA**  
**TIỂU BANG NORTH CAROLINA**

File No.  
Số Hồ Sơ

In The General Court Of Justice  
District Court Division-Small Claims  
Tại Hệ Thống Tòa Án Công Lý  
Phân Bộ Tòa Án Khu Vực – Phụ Trách Các Vụ  
Tranh Chấp Nhỏ

\_\_\_\_\_ County  
Quận/hạt \_\_\_\_\_

Name And Address Of Plaintiff  
Tên và địa chỉ của nguyên đơn

**BOND TO STAY EXECUTION  
ON APPEAL OF JUDGMENT TO  
RECOVER POSSESSION OF  
PERSONAL PROPERTY  
GIẤY CAM KẾT ĐỂ ĐƯỢC  
HOÃN VIỆC THI HÀNH  
PHÁN QUYẾT LẤY LẠI TÀI SẢN  
TRONG THỜI GIAN KHÁNG CÁO**

G.S. 7A-227  
G.S. 7A-227

**VERSUS**  
**KIỆN**

Name And Address Of Defendant  
Tên và địa chỉ bị cáo

**BOND**  
**CAM KẾT**

Judgment to recover possession of personal property has been entered by the magistrate against the defendant and in favor of the plaintiff. The defendant has appealed the case to district court.

Quan tòa đã ban hành phán quyết cho phép nguyên đơn lấy lại tài sản cá nhân từ bị đơn. Bị đơn đã nộp đơn kháng cáo phán quyết này lên tòa án khu vực.

I, the undersigned surety, do acknowledge myself bound to the plaintiff in the amount specified below. The condition of this Bond is that if judgment is rendered against the appellant, I will pay all costs that may be awarded to the plaintiff and all damages that the plaintiff might sustain by the appellant's failure to comply with the order, provided that my liability shall be limited to the amount of this Bond.

Tôi, người bảo lãnh ký tên dưới đây, hiểu rằng tôi phải chịu trách nhiệm với nguyên đơn cho số tiền nêu dưới đây. Theo Giấy Cam Kết này, nếu tòa án ra phán quyết bác bỏ đơn kháng cáo, tôi sẽ trả toàn bộ các chi phí mà tòa án quy định cho nguyên đơn cũng như toàn bộ khoản bồi thường cho các thiệt hại mà nguyên đơn có thể gặp phải do người kháng cáo không tuân thủ lệnh của tòa, với điều kiện là trách nhiệm của tôi chỉ giới hạn ở số tiền ghi trong Giấy Cam Kết này.

Amount Of Bond  
Số tiền cam kết

\$

Signature Of Surety  
Chữ ký của người bảo lãnh

Signature Of Additional Surety, If Used  
Chữ ký của người bảo lãnh thứ hai, nếu có

Name And Address Of Surety  
Tên và địa chỉ của người bảo lãnh

Name And Address Of Additional Surety, If Used  
Tên và địa chỉ của người bảo lãnh thứ hai, nếu có

(Over)  
(Xem mặt sau)

JUSTIFICATION (OPTIONAL)  
XÁC NHẬN (KHÔNG BẮT BUỘC)

I, the undersigned surety, being duly sworn, am a resident of the State of North Carolina and am worth the amount of the bond, over and above all liabilities and exemptions allowed by law.

Tôi, người bảo lãnh ký tên dưới đây, sau khi tuyên thệ theo đúng thủ tục, xin xác nhận rằng tôi là cư dân của Tiểu Bang North Carolina và tôi có đủ khả năng để trả số tiền cam kết này sau khi bù trừ tất cả các khoản nợ và khoản miễn trừ pháp định của tôi.

SWORN AND SUBSCRIBED TO BEFORE ME  
TUYÊN THỆ VÀ KÝ TÊN TRƯỚC MẶT TÔI

Date (mm/dd/yyyy)  
Ngày (tháng/ngày/năm)

Date (mm/dd/yyyy)  
Ngày (tháng/ngày/năm)

Signature  
Chữ ký

Signature Of Surety  
Chữ ký của người bảo lãnh

Deputy CSC  
Phó LSTTT

Assistant CSC  
Phụ tá LSTTT

Clerk Of Superior Court  
Lục Sự Tòa Thượng Thẩm

Signature Of Additional Surety, If Used  
Chữ ký của người bảo lãnh thứ hai, nếu có

ORDER  
ÁN LỆNH

It is ORDERED that execution on the judgment entered in this action is stayed until the action is disposed of on appeal in the district court.

Tòa án RA LỆNH hoãn lại việc thi hành phán quyết cho đến khi vụ án này được kháng cáo lên và giải quyết bởi tòa án khu vực.

Date (mm/dd/yyyy)  
Ngày (tháng/ngày/năm)

Signature  
Chữ ký

Assistant CSC  
Phụ tá LSTTT

Clerk Of Superior Court  
Lục Sự Tòa Thượng Thẩm

VUI LÒNG ĐIỀN VÀO PHIÊN BẢN TIẾNG ANH CỦA MẪU NÀY